

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 4-30: Mät- och provningsmetoder – Mätning av spänningsgodhet och elkvalitet

*Electromagnetic compatibility (EMC) –
Part 4-30: Testing and measurement techniques –
Power quality measurement methods*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61000-4-30:2009. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61000-4-30:2009.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61000-4-30:2009

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61000-4-30, Second edition, 2008 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-30: Testing and measurement techniques - Power quality measurement methods**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61000-4-30, utgåva 1, 2003, gäller ej fr o m 2011-12-01.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

English version

**Electromagnetic compatibility (EMC) -
Part 4-30: Testing and measurement techniques -
Power quality measurement methods
(IEC 61000-4-30:2008)**

Compatibilité électromagnétique (CEM) -
Partie 4-30: Techniques d'essai
et de mesure -
Méthodes de mesure
de la qualité de l'alimentation
(CEI 61000-4-30:2008)

Elektromagnetische
Verträglichkeit (EMV) -
Teil 4-30: Prüf- und Messverfahren -
Verfahren zur Messung
der Spannungsqualität
(IEC 61000-4-30:2008)

This European Standard was approved by CENELEC on 2008-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 77A/660/FDIS, future edition 2 of IEC 61000-4-30, prepared by SC 77A, Low frequency phenomena, of IEC TC 77, Electromagnetic compatibility, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61000-4-30 on 2008-12-01.

This European Standard supersedes EN 61000-4-30:2003.

EN 61000-4-30:2009 includes the following significant technical changes with respect to EN 61000-4-30:2003.

- adjustments, clarifications, and corrections to class A and class B measurement methods;
- a new category, class S, intended for survey instruments, has been added;
- a new Annex C gives guidance on instruments.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2009-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2011-12-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61000-4-30:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60044-1	NOTE	Harmonized as EN 60044-1:1999 (modified).
IEC 60044-2	NOTE	Harmonized as EN 60044-2:1999 (modified).
IEC 61000-2-12	NOTE	Harmonized as EN 61000-2-12:2003 (not modified).
IEC 61000-3-3 + A1 + A2	NOTE	Harmonized as EN 61000-3-3:1995 (not modified) + A1:2001 + A2:2005
IEC 61000-3-11	NOTE	Harmonized as EN 61000-3-11:2000 (not modified).
IEC 61010	NOTE	Harmonized in EN 61010 series (not modified).
IEC 61010-2-032	NOTE	Harmonized as EN 61010-2-032:2002 (not modified).
IEC 61557-12	NOTE	Harmonized as EN 61557-12:2008 (not modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-161	- ¹⁾	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-2-2	2002	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 2-2: Environment - Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signalling in public low-voltage power supply systems	EN 61000-2-2	2002 ²⁾
IEC 61000-2-4	- ¹⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 2-4: Environment - Compatibility levels in industrial plants for low-frequency conducted disturbances	EN 61000-2-4	2002 ²⁾
IEC 61000-3-8	- ¹⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-8: Limits - Signalling on low-voltage electrical installations - Emission levels, frequency bands and electromagnetic disturbance levels	-	-
IEC 61000-4-4	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2004
IEC 61000-4-7 A1	2002 2008	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-7: Testing and measurement techniques - General guide on harmonics and interharmonics measurements and instrumentation, for power supply systems and equipment connected thereto	EN 61000-4-7 A1	2002 200X ³⁾
IEC 61000-4-15	- ¹⁾	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-15: Testing and measurement techniques - Flickermeter - Functional and design specifications	EN 61000-4-15	1998 ²⁾
IEC 61180	Series	High-voltage test techniques for low-voltage equipment	EN 61180	Series

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

³⁾ To be ratified.

CONTENTS

INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	8
4 General	12
4.1 Classes of measurement methods	12
4.2 Organization of the measurements.....	13
4.3 Electrical values to be measured.....	13
4.4 Measurement aggregation over time intervals	14
4.5 Measurement aggregation algorithm	14
4.5.1 Requirements	14
4.5.2 150/180 cycle aggregation	14
4.5.3 10 min aggregation	15
4.5.4 2 hour aggregation.....	18
4.6 Real time clock (RTC) uncertainty.....	18
4.7 Flagging concept	18
5 Power quality parameters.....	19
5.1 Power frequency.....	19
5.1.1 Measurement method	19
5.1.2 Measurement uncertainty and measuring range.....	19
5.1.3 Measurement evaluation	19
5.1.4 Aggregation	19
5.2 Magnitude of the supply voltage.....	20
5.2.1 Measurement method	20
5.2.2 Measurement uncertainty and measuring range.....	20
5.2.3 Measurement evaluation	20
5.2.4 Aggregation	20
5.3 Flicker	20
5.3.1 Measurement method	20
5.3.2 Measurement uncertainty and measuring range.....	20
5.3.3 Measurement evaluation	21
5.3.4 Aggregation	21
5.4 Supply voltage dips and swells.....	21
5.4.1 Measurement method	21
5.4.2 Detection and evaluation of a voltage dip	22
5.4.3 Detection and evaluation of a voltage swell	22
5.4.4 Calculation of a sliding reference voltage	23
5.4.5 Measurement uncertainty and measuring range.....	23
5.4.6 Aggregation	24
5.5 Voltage interruptions.....	24
5.5.1 Measurement method	24
5.5.2 Evaluation of a voltage interruption	24
5.5.3 Measurement uncertainty and measuring range.....	25
5.5.4 Aggregation	25
5.6 Transient voltages	25

5.7	Supply voltage unbalance	25
5.7.1	Measurement method	25
5.7.2	Measurement uncertainty and measuring range.....	26
5.7.3	Measurement evaluation	26
5.7.4	Aggregation	26
5.8	Voltage harmonics	26
5.8.1	Measurement method	26
5.8.2	Measurement uncertainty and measuring range.....	27
5.8.3	Measurement evaluation	27
5.8.4	Aggregation	27
5.9	Voltage interharmonics	27
5.9.1	Measurement method	27
5.9.2	Measurement uncertainty and measuring range.....	28
5.9.3	Measurement evaluation	28
5.9.4	Aggregation	28
5.10	Mains signalling voltage on the supply voltage	28
5.10.1	Measurement method	28
5.10.2	Measurement uncertainty and measuring range.....	29
5.10.3	Measurement evaluation	29
5.10.4	Aggregation	29
5.11	Rapid Voltage Changes (RVC).....	29
5.12	Measurement of underdeviation and overdeviation parameters.....	29
5.12.1	Measurement method	29
5.12.2	Measurement uncertainty and measuring range.....	30
5.12.3	Aggregation	30
6	Range of influence quantities and steady-state verification	30
6.1	Range of influence quantities	30
6.2	Steady-state performance verification	32
Annex A (informative) Power quality measurements – Issues and guidelines.....		34
Annex B (informative) Power quality measurement – Guidance for applications		47
Annex C (informative) Guidance on instruments		59
Bibliography		62
Figure 1 – Measurement chain		13
Figure 2 – Synchronization of aggregation intervals for Class A		15
Figure 3 – Synchronization of aggregation intervals for class S: parameters for which gaps are not permitted		16
Figure 4 – Synchronization of aggregation intervals for class S: parameters for which gaps are permitted (see 4.5.2).....		17
Figure 5 – Example of supply voltage unbalance uncertainty.....		26
Figure A.1 – Frequency spectrum of typical representative transient test waveforms		40
Table 1 – Influence quantity range.....		31
Table 2 – Uncertainty steady-state verification for class A and class S.....		33
Table C.1 – Summary of requirements.....		60

INTRODUCTION

IEC 61000 is published in separate parts according to the following structure:

Part 1: General

General considerations (introduction, fundamental principles)

Definitions, terminology

Part 2: Environment

Description of the environment

Classification of the environment

Compatibility levels

Part 3: Limits

Emission limits

Immunity limits (in so far as they do not fall under the responsibility of the product committees)

Part 4: Testing and measurement techniques

Measurement techniques

Testing techniques

Part 5: Installation and mitigation guidelines

Installation guidelines

Mitigation methods and devices

Part 6: Generic standards

Part 9: Miscellaneous

Each part is further subdivided into several parts, published either as International Standards or as Technical Specifications or Technical Reports, some of which have already been published as sections. Others will be published with the part number followed by a dash and completed by a second number identifying the subdivision (example: IEC 61000-6-1).

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) –

Part 4-30: Testing and measurement techniques – Power quality measurement methods

1 Scope

This part of IEC 61000-4 defines the methods for measurement and interpretation of results for power quality parameters in 50/60 Hz a.c. power supply systems.

Measurement methods are described for each relevant parameter in terms that give reliable and repeatable results, regardless of the method's implementation. This standard addresses measurement methods for *in situ* measurements.

Measurement of parameters covered by this standard is limited to voltage phenomena that can be conducted in a power system. The power quality parameters considered in this standard are power frequency, magnitude of the supply voltage, flicker, supply voltage dips and swells, voltage interruptions, transient voltages, supply voltage unbalance, voltage harmonics and interharmonics, mains signalling on the supply voltage and rapid voltage changes. Depending on the purpose of the measurement, all or a subset of the phenomena on this list may be measured.

NOTE 1 Information about current parameters may be found in A.3 and A.5.

This standard gives measurement methods and appropriate performance requirements, but does not set thresholds.

The effects of transducers inserted between the power system and the instrument are acknowledged but not addressed in detail in this standard. Precautions on installing monitors on live circuits are addressed.

NOTE 2 Some guidance about effects of transducers may be found in IEC 61557-12.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-161, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 161: Electromagnetic compatibility*

IEC 61000-2-2:2002, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 2-2: Environment – Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signalling in public low-voltage power supply systems*

IEC 61000-2-4, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 2-4: Environment – Compatibility levels in industrial plants for low-frequency conducted disturbances*

IEC 61000-3-8, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3: Limits – Section 8: Signalling on low-voltage electrical installations – Emission levels, frequency bands and electromagnetic disturbance levels*